

**C-238**

Second Session, Thirty-sixth Parliament,  
48 Elizabeth II, 1999

**THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-238**

An Act to amend the Canada Post Corporation Act (mail  
contractors)

---

First reading, October 18, 1999

---

MR. MARTIN (*Winnipeg Centre*)

**C-238**

Deuxième session, trente-sixième législature,  
48 Elizabeth II, 1999

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-238**

Loi modifiant la Loi sur la Société canadienne des postes  
(entrepreneurs postaux)

---

Première lecture le 18 octobre 1999

---

M. MARTIN (*Winnipeg-Centre*)

## SUMMARY

The purpose of this enactment is to remove the provision of the *Canada Post Corporation Act* that deems mail contractors, who provide on rural routes essentially the same services as employees do in urban areas, not to be dependant contractors and therefore not be entitled to bargain collectively under the *Canada Labour Code*.

This will remove the bar to collective bargaining for these dependant contractors.

## SOMMAIRE

Ce texte a pour objet d'éliminer la disposition de la *Loi sur la Société canadienne des postes* qui statue que les entrepreneurs postaux, qui fournissent, pour les routes rurales, essentiellement les mêmes services que fournissent les employés dans les secteurs urbains, sont réputés ne pas être des entrepreneurs dépendants et par conséquent n'ont pas le droit à la négociation collective en vertu du *Code canadien du travail*.

Cette disposition lèverait l'interdiction pour ces entrepreneurs dépendants de négocier collectivement.

All parliamentary publications are available on the  
Parliamentary Internet Parlementaire at the following address:  
<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le  
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire » à  
l'adresse suivante:  
<http://www.parl.gc.ca>

2nd Session, 36th Parliament,  
48 Elizabeth II, 1999

2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature,  
48 Elizabeth II, 1999

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-238

## PROJET DE LOI C-238

An Act to amend the Canada Post Corporation  
Act (mail contractors)

Loi modifiant la Loi sur la Société canadienne  
des postes (entrepreneurs postaux)

R.S., c. C-10;  
R.S., c. 1 (2<sup>nd</sup>  
Supp.), c. 1  
(4<sup>th</sup> Supp.);  
1992, c. 1;  
1993, cc. 17,  
34, 44; 1994,  
c. 26

Her Majesty, by and with the advice and  
consent of the Senate and House of Commons  
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consente-  
ment du Sénat et de la Chambre des commu-  
nes du Canada, édicte :

L.R., ch.  
C-10; L.R.,  
ch. 1 (2<sup>e</sup>  
suppl.), ch. 1  
(4<sup>e</sup> suppl.);  
1992, ch. 1;  
1993, ch. 17,  
34, 44; 1994,  
ch. 26

**1. Subsection 13(5) of the *Canada Post Corporation Act* is repealed.**

**1. Le paragraphe 13(5) de la *Loi sur la Société canadienne des postes* est abrogé.** 5

---

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:  
Public Works and Government Services Canada — Publishing,  
Ottawa, Canada K1A 0S9

---

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

En vente:  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Édition,  
Ottawa, Canada K1A 0S9